

SIMPLEXA 601 601 0 001 / 601 1 001
SIMPLEXA 602 602 0 001 / 602 1 001

1. Указания по безопасности



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность для жизни в связи с ударом электрическим током или пожаром!
Монтаж должен проводиться исключительно силами квалифицированных электриков!

Прибор предназначен для монтажа на DIN-рейках (в соответствии с EN 50022)

Рекомендованное применение

- Реле времени предназначено для автоматического управления освещением, вентиляцией, поливом и т.п.
- Только для использования в сухих помещениях
- Не применять в устройствах безопасности: для открывания дверей на путях эвакуации, в установках пожаротушения и т.д.
- Утилизацию прибора производить без нанесения ущерба окружающей среде.

2. Дисплей и кнопки

установка текущего времени
установка времени коммутации
ячейки памяти
номер канала
день недели
состояние канала: ON - ВКЛ, OFF - ВЫКЛ

установка даты
установка летнего/зимнего времени
режим постоянного включения/выключения
текущее время
2 мигающие точки: реле под сетевым напряжением
3 мигающие точки: работа от аккумулятора (резерв хода)

ESC

- активация дисплея
- открытие меню
- закрытие меню
- ESC - выход из меню

OK

- выбор подтвердить
- выбор сохранить

RESET/комплексный сброс

- Нажать кнопку Res



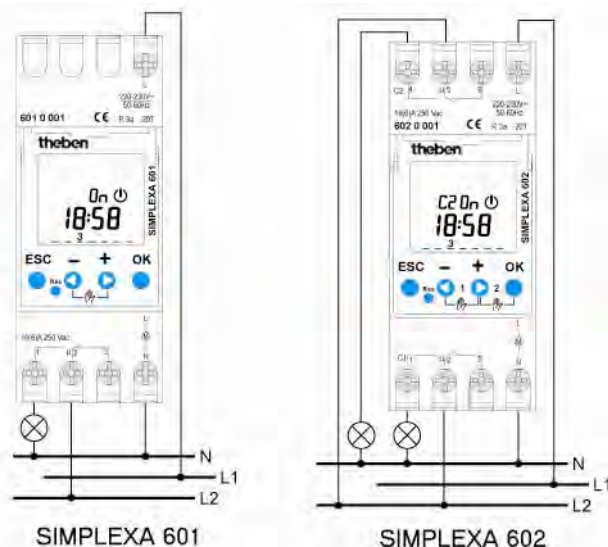
Все данные удалятся и реле вернется к исходному состоянию, т.е. без установок.

3. Подключение / монтаж

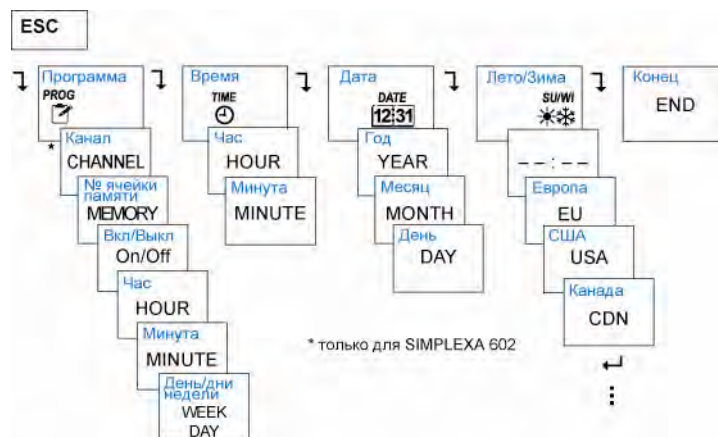


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность для жизни в связи с ударом электрическим током или пожаром!
➤ Монтаж должен проводиться исключительно силами квалифицированных электриков!
➤ Отключить напряжение!
➤ Соседние детали, находящиеся под напряжением, закрыть или отгородить.
➤ Предпринять меры против непреднамеренного включения!
➤ Проверить отсутствие напряжения!
➤ Заземлить и закоротить.



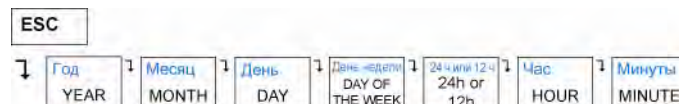
4. Обзор структуры меню



5. Первоначальный ввод в эксплуатацию

Реле устанавливается без предварительных настроек. Дату, день недели (1...7), формат времени (12 час AM/PM) или 24 час) и текущее время необходимо установить.

- Нажмите любую кнопку и следуйте за указаниями на дисплее (см.рис.)

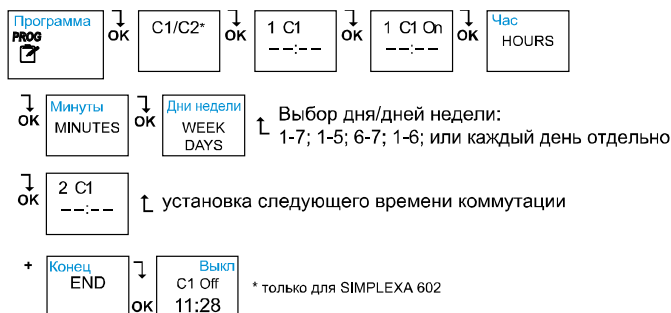


Выбор дня недели:

Предустановлено, что первый день недели 1=понедельник. По желанию можно поменять: например, 1=суббота или 1=воскресенье.

6. Ввод программы

6.1. Установка времени коммутаций



В Ваше распоряжение предоставляется 28 ячеек памяти на канал.

6.2. Просмотр времени коммутаций

➤ Просмотр времени коммутаций осуществляется кнопками ⊕ или ⊖

6.3. Изменение/удаление времени коммутаций

- Находясь в подменю «Программа», нажать кнопку «ОК»
- Кнопками ⊕ или ⊖ выбрать канал (для SIMPLEXA 602)
- Подтвердить кнопкой «ОК»
- Кнопками ⊕ или ⊖ выбрать команду, которую Вы хотите изменить/удалить

Изменение времени коммутации:

- Нажав 2 раза кнопку «ОК» - изменяете часы (кнопками ⊕ или ⊖)
- Подтверждаете кнопкой «ОК», затем таким же образом изменяете минуты
- Подтверждаете кнопкой «ОК»

Удаление времени коммутации:

- Нажмите 1 раз кнопку «ОК»
- Затем, кнопками ⊕ или ⊖ выберите соответствующие условия перехода на 1/3 время

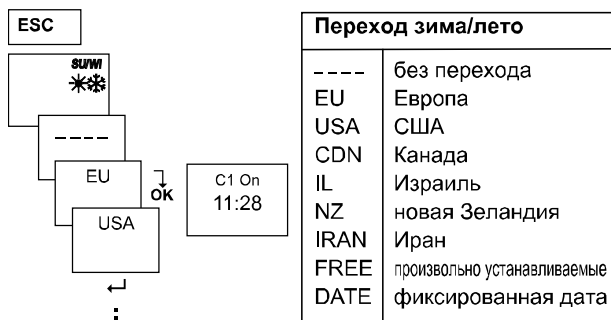
1 C1 On
--:--
1 2 3 4 5 6 7

7. Летнее/зимнее время

7.1. Установка летнего/зимнего времени

- Нажмите кнопку ESC и кнопками ⊕ или ⊖ выберите подменю SU/WI
- Нажмите кнопку «ОК» и кнопками ⊕ или ⊖ выберите соответствующие условия перехода на SU/WI время

Условия перехода:



7.2. Установка произвольных условий

1. Изменение летнего времени

- Установите месяц, неделю (5-последняя неделя месяца), день недели и время перехода

2. Изменение зимнего времени

- Установите месяц и неделю

8. Установка режима ручного управления

Режим «Постоянно ВКЛ» или «Постоянно ВЫКЛ» можно установить вручную кнопками реле.

- **SIMPLEXA 601:** нажмите одновременно кнопками ⊕ и ⊖ (появится символ ⚡)

- **SIMPLEXA 602:**

Для канала C1: нажмите кнопки ⊕ и ⊖

Для канала C2: нажмите кнопки ⊕ и ОК

Технические данные

Номинальное напряжение:	220-230 В AC +10%/-15%
Частота:	50-60 Гц
Потребляемая мощность:	4,5 ВА
Контакт:	переключающий, сухой
Материал контакта:	AgSnO ₂
Коммутационная способность	16 (6) А, 250 В~
Резерв хода	3 года при 20°C
Точность хода:	± 1с/24 ч/20°C

Ламповая нагрузка:

- накаливания	1400 Вт
- галогенные	1400 Вт
- люминесцентные:	
• без компенсации	1400 ВА
• с последовательной компенсацией:	1400 ВА
• с параллельной компенсацией:	220 ВА (24 мкФ)
- компактные люминесцентные	13x7 Вт, 13x11 Вт, 10x15 Вт, 8x23 Вт

Допустимая температура окружающей среды: -20°C...+55°C

Уровень защиты	IP20
Степень загрязнения	2

Внимание! Обращайте внимание на коммутируемую нагрузку. В случае механических повреждений датчика или неисправности контактной группы, датчик обмена или возврату не подлежит. Вскрытие прибора и внесение изменений в схему ведёт к прекращению действий гарантийных обязательств. Не содержит вредных веществ. Хранить в сухом месте. Гарантия 1 год.

Производитель - Theben AG

Hohenbergstr. 32
72401 Haigerloch
Tel. +49 (0) 74 74/6 92-0
Fax +49 (0) 74 74/6 92-150
Service:
Tel. +49 (0) 90 01 84 32 36
Fax +49 (0) 74 74/6 92-207
hotline@theben.de
www.theben.de

Импортер в Украине –
ООО «КВК-Электро»

г.Киев, ул.Киквидзе, 43
тел.(044) 496-2883, 84
ф/а (044) 496-2885
www.kvk-electro.com.ua
info@kvk-electro.com.ua

Отметка о продаже:

Продано реле: **SIMPLEXA 601** (601 0 001 / 601 1 001)
SIMPLEXA 602 (602 0 001 / 602 1 001)

(нужное подчеркнуть)

в годном состоянии «_____» _____ 20____ г.
(дата продажи)

В магазине _____

По адресу: _____

(штамп)

подпись продавца